

**B 400**

**ES**

**INSTRUCCIONES  
HUMIDIFICADOR**



**Índice**

Indicaciones sobre el uso de este manual ..... 2

Seguridad..... 2

Información sobre el aparato..... 5

Transporte y almacenamiento ..... 6

Montaje e instalación ..... 6

Manejo ..... 9

Accesorios adquiribles con posterioridad..... 9

Fallos y averías ..... 10

Mantenimiento..... 11

Anexo técnico ..... 16

Eliminación de residuos ..... 16

**Indicaciones sobre el uso de este manual**

**Símbolos**



**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

Este símbolo indica que existe peligro para la vida y la salud de las personas debido a la tensión eléctrica.



**Advertencia**

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo medio que, de no evitarse, puede tener como consecuencia la muerte o lesiones graves.



**Cuidado**

Esta palabra advierte de un peligro con un nivel de riesgo bajo que, de no evitarse, puede tener como consecuencia lesiones leves o moderadas.

**Indicación**

Esta palabra hace referencia a informaciones importantes (p. ej. daños materiales) pero no a peligros.



**Información**

Las indicaciones con este símbolo le ayudan a ejecutar su trabajo de manera rápida y segura.



**Tener en cuenta el manual**

Las notas con este símbolo indican que debe tenerse en cuenta el manual.

Usted puede descargar la versión actual de este manual y la declaración de conformidad UE en el siguiente enlace:



B 400



<https://hub.trotec.com/?id=42098>

**Seguridad**

**¡Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento o usar este aparato y manténgalo siempre a su alcance en el lugar de montaje o cerca del aparato!**



**Advertencia**

**Lea todas las indicaciones de seguridad e instrucciones.**

El incumplimiento de las indicaciones de seguridad o las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

**Conserve las indicaciones de seguridad e instrucciones para el futuro.**

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y mayores, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales restringidas, o con falta de experiencia y conocimientos, si lo hacen bajo supervisión o si han sido instruidos en relación con el uso seguro del aparato y los peligros resultantes de ello.

Los niños no pueden jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.

- No ponga en marcha ni coloque el aparato en estancias o espacios cerrados potencialmente explosivos.
- No ponga el aparato en funcionamiento en atmósferas agresivas.
- Coloque el aparato vertical y firme sobre una superficie con suficiente capacidad portante.
- No permita que caiga agua directamente sobre el aparato.
- Llene el aparato exclusivamente con agua potable limpia.
- No tape el aparato durante su funcionamiento.
- No se sienta sobre el aparato.
- No se trata de un juguete. Mantenga a los niños y los animales lejos del aparato.
- Vigile el aparato ocasionalmente durante su funcionamiento.

- Asegúrese de que todos los cables eléctricos que se encuentran fuera del aparato estén protegidos de cualquier tipo de daño (p.ej. daños causados por animales). ¡No utilice nunca el aparato si detecta daños en los cables eléctricos o la conexión a la red eléctrica!
- La conexión a la red eléctrica debe cumplir las indicaciones especificadas en el Anexo técnico.
- Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.
- Antes de conectar el cable eléctrico a una toma de tierra adecuada, compruebe que el aparato está apagado y que se han completado todas las tareas indicadas sobre el montaje y la colocación de piezas.
- Seleccione las extensiones del cable de alimentación tomando en consideración la potencia del aparato, la longitud del cable y el uso previsto. Desenrolle completamente el cable alargador. Evite una sobrecarga eléctrica.
- No use nunca el aparato si detecta daños en la clavija o en el cable de alimentación.  
Si el cable de alimentación de este aparato sufre daños tiene que ser sustituido por el fabricante o su servicio de atención al cliente, o por una persona con una cualificación similar, con el fin de evitar riesgos.  
¡Los cables de alimentación defectuosos suponen un serio peligro para la salud!
- Antes de realizar trabajos de mantenimiento, conservación o reparación del aparato desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cogiéndolo por la clavija.
- En caso de que no vaya a utilizar el aparato apáguelo y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- Al realizar la colocación, considere la distancia mínima respecto a las paredes y objetos, así como las condiciones de almacenamiento y servicio conforme al Anexo técnico.
- Asegúrese de que la entrada y la salida de aire están libres.
- Asegúrese de que el lado de aspiración siempre esté libre de suciedad y objetos sueltos.
- No introduzca nunca objetos o alguna parte de su cuerpo dentro del aparato.
- No retire del aparato ninguna indicación de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las indicaciones de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.
- No ponga en funcionamiento el aparato con el depósito de agua vacío.
- Transporte el aparato exclusivamente en posición vertical y con el depósito de agua vacío.
- Vacíe y limpie el depósito de agua antes del almacenamiento o el transporte. No beba el agua que sale. ¡Riesgo para la salud!
- No debe haber agua en el depósito de agua cuando el aparato no está en uso.
- Asegúrese de que los objetos cercanos al dispositivo no se humedezcan ni mojen. Si se produce humedad, reduzca la producción. Encienda el aparato en un nivel de funcionamiento bajo. Si no se puede reducir la producción, utilice el aparato solo periódicamente. En caso necesario, apague por completo el aparato durante un instante. Asegúrese de que los materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, visillos o manteles, no se humedezcan.
- Tenga en cuenta que una humedad alta puede promover el crecimiento de organismos biológicos en el entorno.
- Asegúrese de que el agua del depósito de agua se cambie cada 3 días. De lo contrario, existe el riesgo que en el depósito de agua se creen microorganismos que lleguen al aire o al agua y supongan un riesgo para la salud.
- Use exclusivamente piezas de recambio originales, pues de lo contrario no se puede garantizar el funcionamiento adecuado y seguro del equipo.
- Apague el aparato y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el aparato o llenar el depósito de agua.

### Uso adecuado

Use el aparato exclusivamente como humidificador móvil para humidificar y filtrar el aire en espacios cerrados, siempre cumpliendo con los datos técnicos.

El uso adecuado del aparato corresponde a la humidificación de espacios cerrados en:

- Museos
- Viviendas
- Almacenes y archivos
- Librerías
- Centrales telefónicas y salas de ordenadores

Cualquier uso distinto al uso adecuado se considera un uso incorrecto.

### Uso incorrecto razonablemente previsible

- No coloque el aparato sobre una superficie mojada o inundada.
- No coloque encima del aparato objetos, como p.ej. ropa.
- No use el aparato al aire libre.
- No introduzca nunca el aparato debajo del agua.
- No realice por su cuenta ninguna modificación estructural, ampliaciones o reformas en el aparato.

### Cualificación del personal

Las personas que usen este aparato deben:

- ser conscientes de los peligros resultantes del trabajo con equipos eléctricos en un entorno húmedo.
- haber leído y comprendido el manual y en especial el capítulo Seguridad.

### Señales de seguridad y placas en el aparato

#### Indicación

No retire del aparato ninguna señal de seguridad, pegatina o etiqueta. Asegúrese de que todas las señales de seguridad, pegatinas y etiquetas se mantienen siempre legibles.

El aparato tiene colocadas las siguientes señales de seguridad y placas:

Símbolos	Significado
	Este símbolo en el aparato indica que el filtro debe ser revisado y limpiado si es necesario cada vez que se vaya a poner en funcionamiento. Cambie el filtro si está defectuoso. No coloque nunca el filtro en el aparato mientras esté húmedo. Espere a que el filtro se haya secado.
	Este símbolo del aparato indica que el depósito de agua debe limpiarse cada 3 días. Sustituya el agua del depósito de agua cada 3 días. Desconecte el aparato de la electricidad antes de limpiar el depósito de agua.

### Peligros residuales



#### Advertencia debido a la tensión eléctrica

Los trabajos en componentes eléctricos sólo pueden ser realizados por una empresa especializada autorizada.



#### Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!  
El aparato no está protegido contra el agua.  
¡Existe peligro de que se produzca una descarga eléctrica!  
¡No utilice nunca el aparato en zonas en las que pueda entrar agua que gotee, salpique o corra, ni lo sumerja en agua!



#### Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!  
Si el aparato entra en contacto con el agua en determinados puntos (p. ej., panel de control, componentes eléctricos), ¡existe riesgo de sufrir una descarga eléctrica!



#### Advertencia debido a la tensión eléctrica

Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato quite la clavija de alimentación de la toma de corriente. No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.  
Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.



#### Advertencia

Este aparato puede suponer un peligro si es empleado indebidamente por personas no instruidas o con fines diferentes al previsto. ¡Tenga en cuenta la cualificación del personal!



#### Advertencia

El aparato no es un juguete y no puede caer en manos de los niños.



#### Advertencia

¡Peligro de asfixia!  
No deje el material de embalaje descuidado. Podría convertirse en un juguete peligroso para los niños.



#### Cuidado

En caso de vuelco del aparato, el agua sale de la parte inferior.  
Desconecte el aparato de la red de alimentación eléctrica para evitar que sufra daños debido a un funcionamiento en seco.

#### Indicación

¡No ponga el aparato en funcionamiento sin colocar las esteras de evaporación!  
Sin las esteras de evaporación el interior del aparato se ensucia, lo cual reduce la capacidad y daña el aparato.

### Comportamiento en casos de emergencia

1. Desconecte el aparato.
2. Desconecte el aparato de la alimentación: Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
3. No vuelva a conectar a la electricidad un aparato que esté roto.

## Información sobre el aparato

### Descripción del aparato

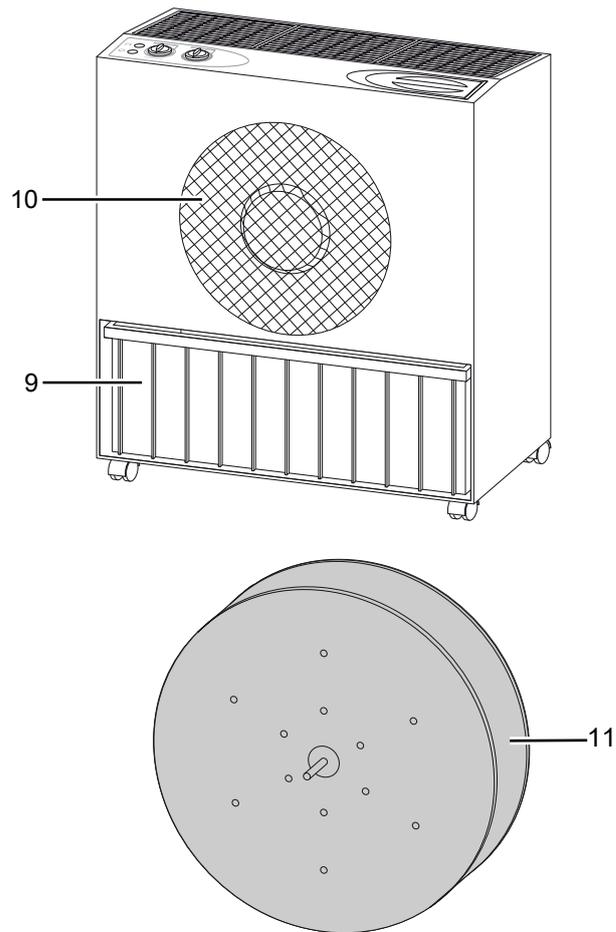
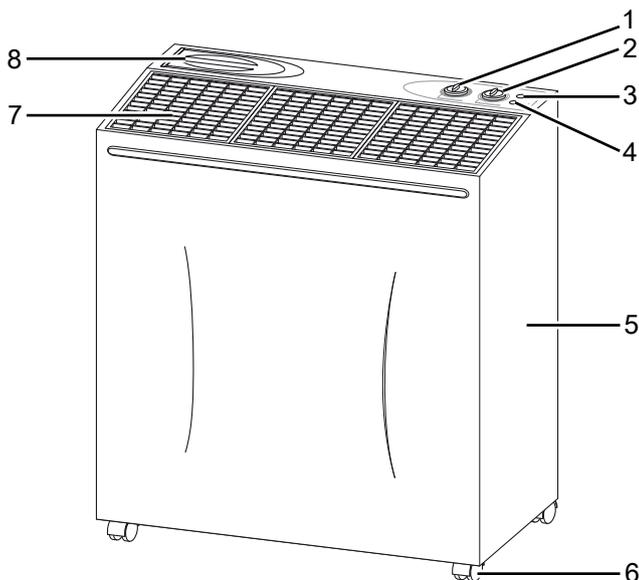
Mediante el humidificador B 400 es posible regular la humedad en espacios cerrados y mantenerla en valores óptimos para la conservación de muebles, objetos de decoración y electrodomésticos.

Para ello, se debe introducir agua en el depósito de agua (9) a través del embudo de llenado de agua (8). Las esteras de evaporación (11) situadas en el interior del aparato limpian el aire, filtran el agua y contribuyen a la evaporación de la humedad. La humedad se puede ajustar mediante un regulador giratorio HYGROSTATO (1). La rotación de las esteras de evaporación (11) y del ventilador de la salida de aire (10) se activa y desactiva de forma automática al ajustar el regulador giratorio HYGROSTATO (1). De esta forma, se consigue la humedad deseada en la habitación. La zona favorable dependerá de la temperatura de la habitación y del nivel de humedad existente. Cuanto más elevada sea la temperatura, más deberá reducirse la humidificación.

El ventilador de la salida de aire (10) dispone de dos velocidades, ajustables mediante el regulador giratorio FAN SPEED (2). Si se selecciona la velocidad más elevada, se alcanzará la humedad deseada con mayor rapidez.

Si el nivel de agua del depósito (9) desciende por debajo de los 2 cm, el flotador del depósito desactiva automáticamente el aparato y se enciende la luz testigo roja del depósito de agua (4).

### Representación del aparato



Nº	Denominación
1	Regulador giratorio HYGROSTATO
2	Regulador giratorio FAN SPEED
3	Luz testigo del funcionamiento
4	Luz testigo del depósito de agua
5	Carcasa
6	Rodillos de transporte
7	Salida de aire con rejillas superiores
8	Embudo de llenado de agua
9	Depósito de agua
10	Entrada de aire
11	Tambor con esteras de evaporación

## Transporte y almacenamiento

### Indicación

Si usted almacena o transporta el aparato indebidamente, este puede dañarse. Tenga en cuenta las informaciones relativas al transporte y almacenamiento del aparato.

### Transporte

El aparato está dotado de ruedas de transporte para que poder transportarlo con facilidad.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** de cada transporte:

- Desconecte el aparato.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
- Vacíe el depósito de agua.
- No utilice el cable de alimentación como cuerda de tracción.
- Haga rodar el aparato únicamente sobre superficies firmes y planas.

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **después** de cada transporte:

- Coloque el aparato en posición vertical después de transportarlo.

### Almacenamiento

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones **antes** del almacenamiento:

- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
- Vacíe el depósito de agua.
- Limpie y seque todas las partes del aparato con un paño.
- Limpie el aparato conforme al capítulo Mantenimiento.

Mientras no esté utilizando el aparato, proceda a almacenarlo cumpliendo las siguientes condiciones:

- Almacene el aparato seco y protegido de las heladas y el calor.
- Almacene el aparato en posición vertical en un lugar protegido del polvo y la irradiación solar directa.
- Proteja el aparato del polvo con una funda si fuera necesario.
- No coloque otros aparatos u objetos sobre el aparato para así evitar posibles daños en el aparato.

## Montaje e instalación

### Volumen de suministro

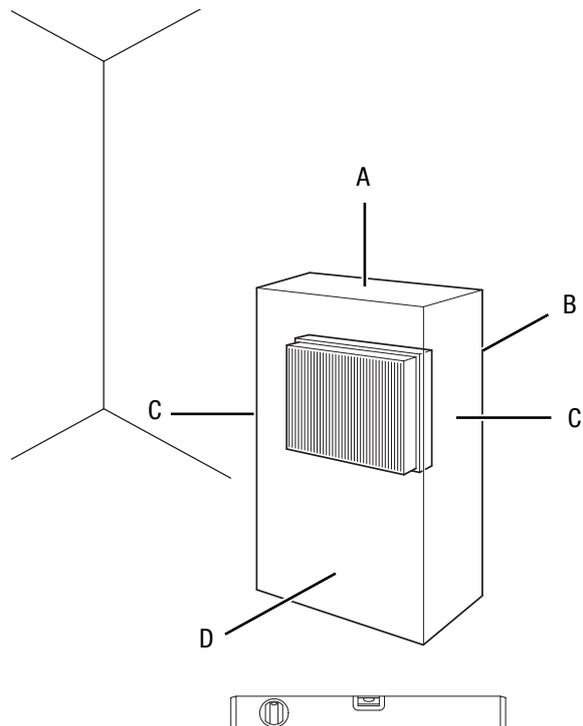
- 1 x aparato
- 3 x rejillas superiores
- 1 x tambor con esteras de evaporación
- 1 x depósito de agua
- 2 x separadores
- 1 x manual

### Desembalaje del aparato

1. Abra la caja y extraiga el aparato.
2. Retire todo el envoltorio del aparato.
3. Desenrolle completamente el cable de alimentación. Preste atención a que el cable de alimentación no esté dañado y no lo dañe al desenrollarlo.
4. Retire la cuña de poliestireno del interior del aparato tirando de ella hacia arriba.

### Puesta en funcionamiento

Al colocar el aparato, observe las distancias mínimas respecto a paredes y objetos conforme al capítulo Anexo técnico.



- Antes de poner el aparato nuevamente en marcha compruebe el estado del cable de alimentación. Si tiene dudas al respecto, llame al servicio de atención al cliente.
- Coloque el aparato vertical y firme sobre una superficie con suficiente capacidad portante.

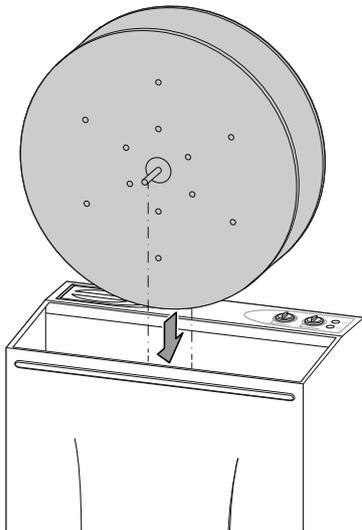
- Al conectar el cable de alimentación, asegúrese de que no constituya un obstáculo ni se pueda enredar con otros cables, especialmente si se ha colocado el aparato en el centro de la habitación. Utilice puentes para el cableado.
- Asegúrese de que los cables alargadores estén totalmente desenrollados y extendidos.
- Para obtener mejores resultados, coloque el aparato lo más centrado posible dentro de la habitación. Una fuente de calor cerca del aparato refuerza su rendimiento.
- No coloque el humidificador al lado de muebles, cuadros u otros aparatos que puedan sufrir daños debido a la actividad del aparato.
- Preste atención a que la corriente de aire no se vea obstaculizada por cortinas u otros objetos.

Tenga en consideración las siguientes indicaciones antes de poner en marcha el aparato después de un período de no utilización o de almacenamiento:

- Limpie la carcasa y el depósito de agua antes de la nueva puesta en marcha (véase el capítulo Mantenimiento).

#### Uso del tambor

1. Vuelva a colocar el tambor con esteras de evaporación en el aparato.



#### Indicación

Asegúrese de que la rueda dentada de accionamiento queda encajada en el engranaje del tambor. En caso contrario, el tambor y el aparato podrían sufrir daños.

#### Llenar el depósito de agua

El depósito de agua se debe llenar antes de la utilización del aparato o cuando se ilumine la luz testigo del depósito de agua vacío (4).



#### Advertencia debido a la tensión eléctrica

Antes de realizar cualquier trabajo en el aparato quite la clavija de alimentación de la toma de corriente. No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas. Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.

#### Indicación

Llene el aparato exclusivamente con agua potable fresca. La temperatura del agua no puede superar los 40 °C.

El aceite aromático y otros aditivos pueden dañar el plástico y las esteras de evaporación.

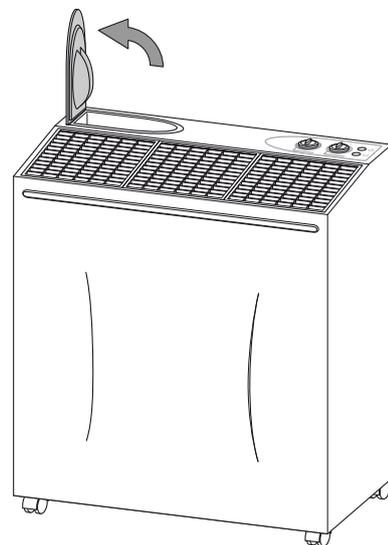
Al llenar el depósito asegúrese de que no cae agua en las paredes interiores o en el control del aparato.



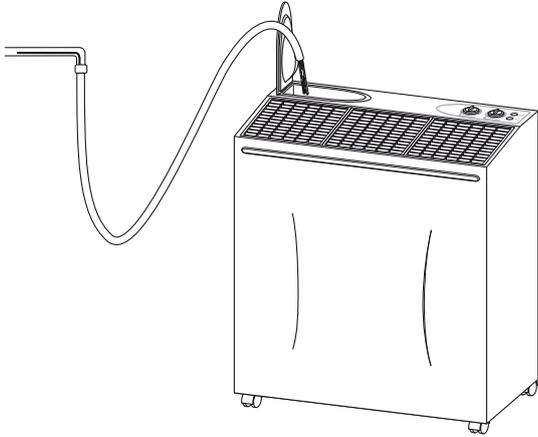
#### Información

Cambie el agua cada 3 días para evitar la formación de bacterias.

1. Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de llenar con agua.
2. Abra el embudo de llenado de agua (8).



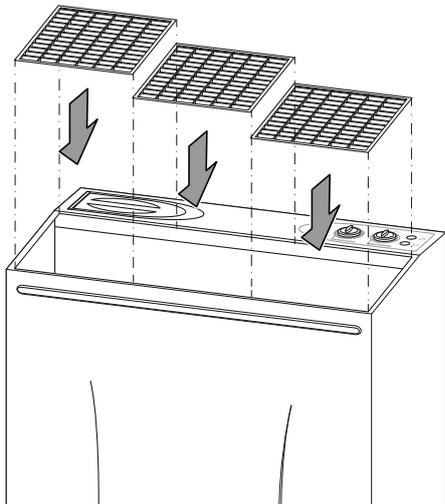
3. Llene el depósito de agua (9) exclusivamente con agua potable fresca.  
⇒ Detenga el llenado del depósito cuando el nivel del agua se encuentre 2 cm por debajo de la línea de nivel de agua.



4. Cierre la tapa del embudo de llenado de agua (8).
5. Asegúrese de que el flotador del depósito de agua no se encuentra atascado y se mueve sin problemas.
6. Asegúrese de que el exterior del aparato no esté mojado ni húmedo. En caso contrario, séquelo con un paño.

#### Colocar las rejillas superiores

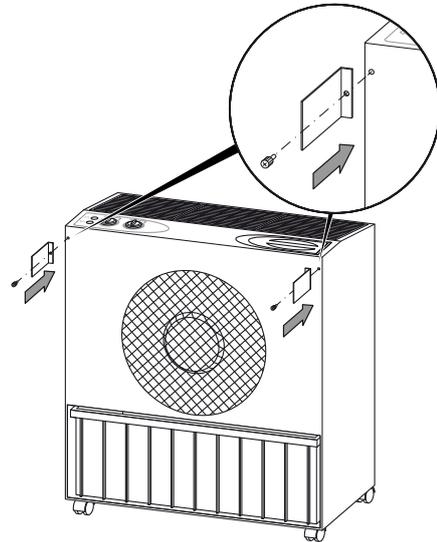
1. Para garantizar la seguridad y ajustar según sus preferencias la salida de aire, coloque las rejillas superiores.



#### Montaje de los separadores

Mediante los separadores, se asegura una distancia mínima a la pared de 10 cm. Se debe mantener esta distancia mínima para garantizar que el humidificador desarrolle su funcionamiento. Para obtener un funcionamiento óptimo, se recomienda dejar una distancia de al menos 30 cm.

1. Atornille los separadores al aparato.



#### Conecte el cable de alimentación

- Inserte la clavija de alimentación en una toma de corriente debidamente protegida.

## Manejo



### Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!  
El aparato no está protegido contra el agua.  
¡Existe peligro de que se produzca una descarga eléctrica!  
¡No utilice nunca el aparato en zonas en las que pueda entrar agua que gotee, salpique o corra, ni lo sumerja en agua!



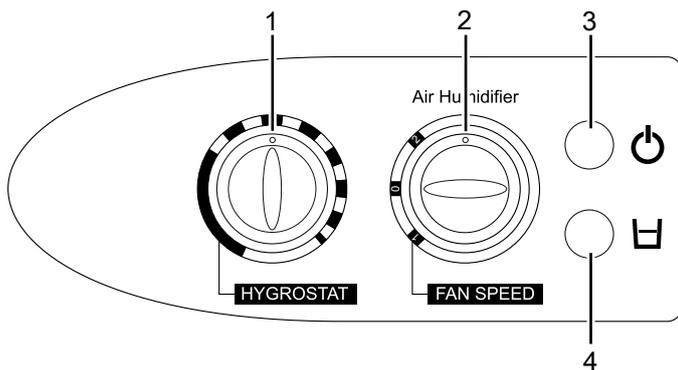
### Advertencia debido a la tensión eléctrica

¡Peligro de descarga eléctrica!  
Si el aparato entra en contacto con el agua en determinados puntos (p. ej., panel de control, componentes eléctricos), ¡existe riesgo de sufrir una descarga eléctrica!

### Indicación

Evite que haya puertas y ventanas abiertas.

## Elemento de mando



N.º	Denominación	Descripción
1	Regulador giratorio HYGROSTATO	Ajustar la humedad del aire
2	Regulador giratorio FAN SPEED	Configurar la velocidad del ventilador 1 Velocidad 1 = baja 2 Velocidad 2 = alta
3	Luz testigo del funcionamiento	Está encendido durante el funcionamiento
4	Luz testigo del depósito de agua	Se ilumina cuando el depósito de agua está vacío

## Encender el aparato

1. Cerciórese de que el depósito de agua se encuentra lleno y colocado adecuadamente.
2. Asegúrese de que el exterior del aparato no esté mojado ni húmedo. En caso contrario, séquelo con un paño.
3. Inserte enchufe en una toma de corriente debidamente protegida. Evite colocar los cables en zonas donde puedan suponer un obstáculo. Utilice puentes para el cableado.

4. Seleccione la posición 1 ó 2 mediante el regulador giratorio FAN SPEED (2).  
⇒ La luz testigo del funcionamiento (3) brilla en color verde.



### Información

Inicie el aparato en el nivel 2 para alcanzar el nivel de humedad deseado lo más rápidamente posible. Seleccione el nivel 1 sólo en caso de que desee mantener la humidificación pero a un bajo nivel de ruido.

## Regular la humidificación del aire

Ajuste el regulador giratorio HYGROSTATO (1) para conseguir la humedad relativa deseada.

- Si el regulador giratorio HYGROSTATO (1) gira en dirección contraria a las agujas del reloj hasta alcanzar el tope, el aparato se desconecta.
- Si el regulador giratorio HYGROSTATO (1) gira en dirección a las agujas del reloj hasta alcanzar el tope, el aparato sigue humidificando de forma continua.

## Puesta fuera de servicio



### Advertencia debido a la tensión eléctrica

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Desconecte el aparato.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.
- Vacíe el depósito de agua.
- Limpie y seque todas las partes del aparato con un paño.
- Limpie el aparato conforme al capítulo Mantenimiento.
- Almacene el aparato conforme al capítulo Transporte y almacenamiento.

## Accesorios adquiribles con posterioridad



### Advertencia

Use solo accesorios y equipos adicionales que se indiquen en este manual. El uso de herramientas intercambiables o accesorios diferentes a los recomendados en el manual puede constituir un riesgo de sufrir lesiones.

Denominación	Número de artículo
Filtro alargado del B 400	6.100.004.020
Disco filtrante del humidificador B 400	6.100.004.040
Alimentación automática de agua del B 400	6.100.004.028

## Fallos y averías

El fabricante ha comprobado en repetidas ocasiones que el funcionamiento del aparato es impecable. No obstante, si se produjera un fallo de funcionamiento compruebe el aparato siguiendo la siguiente lista:

### El aparato no arranca:

- Compruebe la conexión a la red eléctrica.
- Compruebe que el cable y la clavija de alimentación no estén dañados.
- Compruebe el estado de los fusibles de red situados en el lugar de la instalación.
- Compruebe si se ha iluminado la luz testigo del depósito de agua. En caso afirmativo, el depósito de agua está vacío y se debe rellenar.
- Compruebe el ajuste de la humedad del aire ambiental deseada. Si se encuentra por debajo de la humedad del aire actual, el aparato no arrancará.
- Compruebe la configuración seleccionada para el regulador giratorio del higrostat. Si el regulador giratorio se encuentra demasiado a la izquierda, el aparato queda automáticamente desactivado. La luz testigo del funcionamiento debe brillar de color verde.

### El aparato funciona pero no humidifica:

- Compruebe si las esteras de evaporación y el tambor se encuentran colocados en el sitio correcto.
- Asegúrese de que el ventilador funciona sin rozar contra ninguna pared y no realiza ruidos o vibraciones extrañas. Quite la suciedad exterior.
- Revise el flotador del depósito de agua. El flotador debe poderse mover.
- Controle la temperatura ambiental.
- Asegúrese de que las esteras de evaporación no estén sucias. Limpie y cambie las esteras de evaporación cuando sea necesario.

### El agua se sale:

- Asegúrese de que el aparato se encuentra en posición vertical y firme.
- Compruebe el nivel de agua del depósito de agua. Es posible que el agua esté demasiado alta y rebase la línea de contención.
- Compruebe si el aparato tiene fugas.

### El aparato expulsa un olor desagradable:

- El aparato es nuevo. Extraiga el depósito de agua y lávelo. Deje ventilar el depósito de agua abierto durante unas horas.
- Compruebe el estado del depósito de agua. Es posible que haya agua estancada o sucia en el depósito de agua. Lave el depósito de agua y rellénelo con agua potable fresca.

### El aparato se calienta mucho, hace ruido o pierde potencia:

- Compruebe que las entradas y las rejillas de aire no estén sucias. Elimine la suciedad exterior.
- Compruebe si hay suciedad acumulada en el interior del aparato (ver el capítulo Mantenimiento). En caso afirmativo, limpie el interior del aparato mediante aire a presión.

### El aparato hace ruido o vibra mucho:

- Asegúrese de que el aparato se encuentra en posición vertical y firme.

### Después de la revisión, el aparato no funciona correctamente:

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Si fuera necesario, envíe el aparato a una empresa especializada en instalaciones eléctricas autorizada o a Trotec para su reparación.

## Mantenimiento

## Intervalos de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y conservación	antes de cada puesta en marcha	cuando sea necesario	cada 3 días	al menos cada 2 semanas	al menos cada 4 semanas	al menos cada 6 meses	al menos una vez al año
Llenado del depósito de agua			X				
Comprobar si hay suciedad en los agujeros de aspiración y soplado y limpiarlos si fuera necesario	X				X		
Limpieza de la carcasa y del depósito de agua		X					X
Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato		X			X		
Comprobar si hay suciedad o cuerpos extraños en las rejillas de aspiración, las rejillas superiores y las esteras de evaporación., y limpiarlos o sustituirlos si fuera necesario	X			X			
Sustituir las esteras de evaporación							X
Comprobar si hay daños	X						
Revisar los tornillos de fijación		X					X
Funcionamiento de prueba							X

### Protocolo de mantenimiento y conservación

Tipo de aparato: .....

Número del aparato: .....

Intervalo de mantenimiento y conservación	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Limpieza del depósito de agua																
Comprobar si hay suciedad en los agujeros de aspiración y soplado y limpiarlos si fuera necesario																
Limpieza de la carcasa y del depósito de agua																
Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato																
Comprobar si hay suciedad o cuerpos extraños en las rejillas de aspiración, las rejillas superiores y las esteras de evaporación, y limpiarlos o sustituirlos si fuera necesario																
Sustituir las esteras de evaporación																
Comprobar si hay daños																
Revisar los tornillos de fijación																
Funcionamiento de prueba																
Comentarios:																

1. Fecha: ..... Firma: .....	2. Fecha: ..... Firma: .....	3. Fecha: ..... Firma: .....	4. Fecha: ..... Firma: .....
5. Fecha: ..... Firma: .....	6. Fecha: ..... Firma: .....	7. Fecha: ..... Firma: .....	8. Fecha: ..... Firma: .....
9. Fecha: ..... Firma: .....	10. Fecha: ..... Firma: .....	11. Fecha: ..... Firma: .....	12. Fecha: ..... Firma: .....
13. Fecha: ..... Firma: .....	14. Fecha: ..... Firma: .....	15. Fecha: ..... Firma: .....	16. Fecha: ..... Firma: .....

### Trabajos previos al mantenimiento



**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

No toque la clavija de alimentación con las manos húmedas o mojadas.

- Desconecte el aparato.
- Retire el cable de alimentación de la toma de corriente tirando de él por la clavija.



**Advertencia debido a la tensión eléctrica**

**Aquellos trabajos que requieran abrir la carcasa sólo pueden ser realizados por empresas especializadas y autorizadas o por Trotec.**

### Señales de seguridad y placas en el aparato

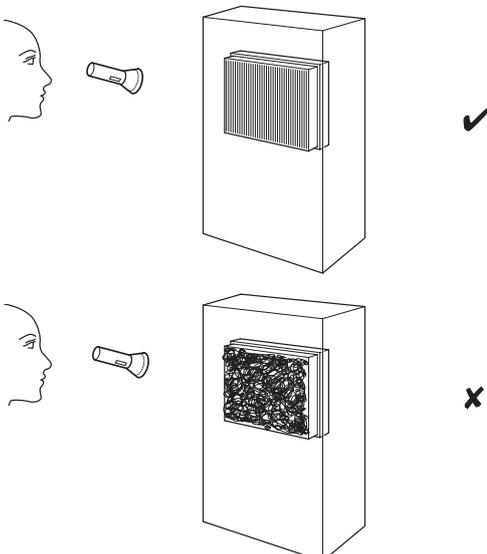
Compruebe regularmente las señales de seguridad y placas en el aparato. ¡Sustituya las señales de seguridad ilegibles!

### Limpiar la carcasa

Limpie la carcasa con un paño húmedo, suave y sin pelusas. Asegúrese de que no entre humedad al interior de la carcasa. Asegúrese de que la humedad no pueda entrar en contacto con componentes eléctricos. No utilice detergentes agresivos como, p. ej. aerosoles limpiadores, diluyentes, detergentes que contengan alcohol o limpiadores abrasivos para humedecer el paño.

### Comprobar visualmente si hay suciedad en el interior del aparato

1. Retire las rejillas superiores (véase el capítulo Limpiar el depósito de agua).
2. Alumbre con una linterna el interior de los agujeros del aparato.
3. Compruebe la suciedad en el interior del aparato.
4. Si detecta una capa gruesa de polvo, limpie el interior del aparato (véase el capítulo Limpiar el interior del aparato y las esteras de evaporación).
5. Vuelva a colocar las rejillas superiores.

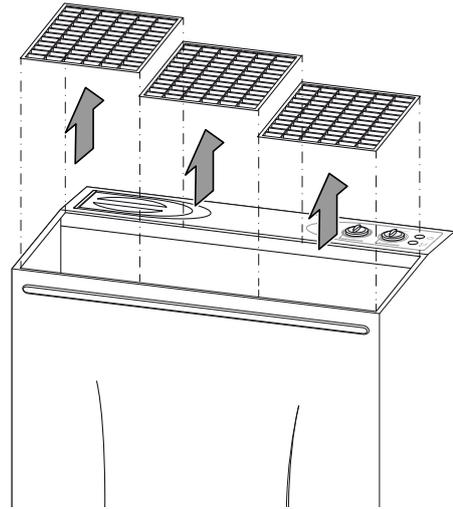


### Limpiar el depósito de agua

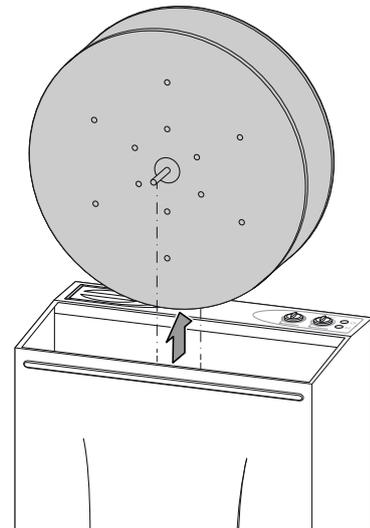
El depósito de agua debe limpiarse cada 3 días de uso activo. Utilice lavavajillas para limpiar y descalcificar. Cumpla las instrucciones del fabricante y las advertencias de peligro en relación con el descalcificador.

Vacíe y limpie el depósito de agua siempre que se deje de usar o se vaya a almacenar y antes de volver a utilizarlo (por ejemplo, si el aparato ha estado almacenado durante varios meses y tiene polvo).

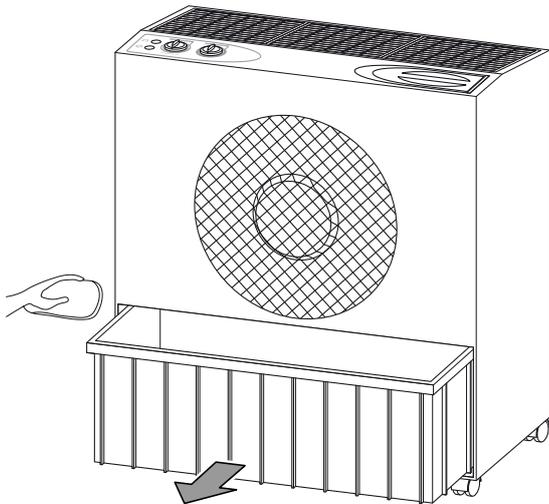
1. Extraiga las rejillas superiores de la salida de aire.



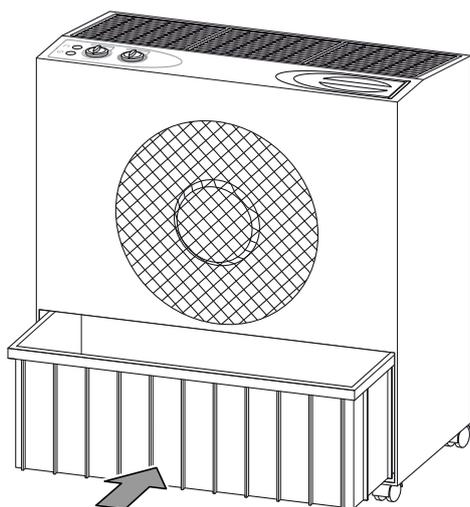
2. Extraiga el tambor junto con las esteras de evaporación del aparato.



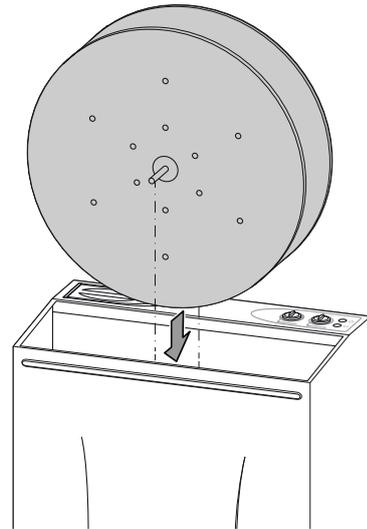
3. Extraiga el depósito de agua del aparato. Asegúrese de no dañar el flotador al extraer el depósito de agua.



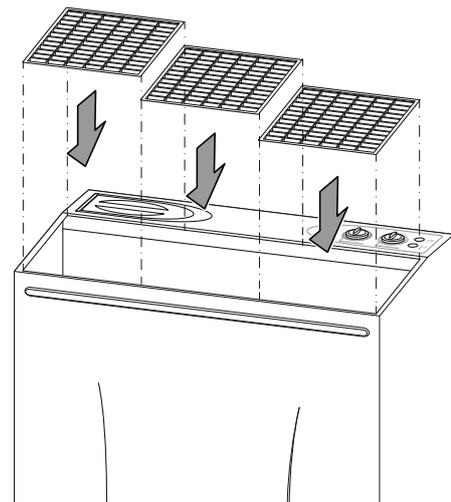
4. Lave el depósito de agua cuidadosamente en un fregadero o similar.
5. Enjuague bien el recipiente de agua con lavavajillas (agente descalcificador).
6. Enjuague luego el aparato con agua.
7. Seque el interior del depósito con un paño sin pelusas.
8. Llene el depósito de agua con agua potable fresca cuando quiera volver a utilizar el aparato (véase el capítulo Llenado de agua).
9. Vuelva a colocar el depósito de agua en el aparato. Asegúrese de no dañar el flotador al colocar el depósito de agua.



10. Vuelva a colocar el tambor con las esteras de evaporación en el aparato (véase el capítulo Colocar el tambor).



11. Coloque las rejillas superiores sobre la salida de aire (véase el capítulo Colocar las rejillas superiores).



12. Asegúrese de que el exterior del aparato no esté mojado ni húmedo. En caso contrario, séquelo con un paño.

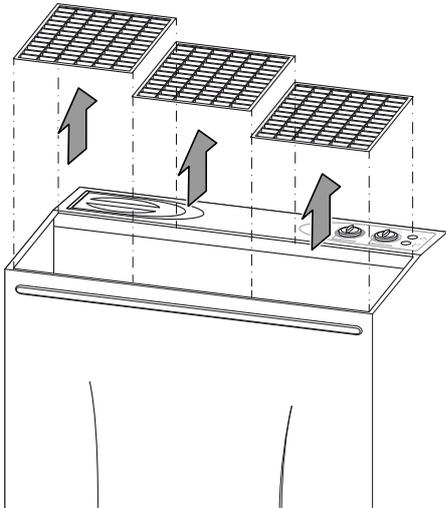
**Limpieza del interior del aparato y de las esteras de evaporación**



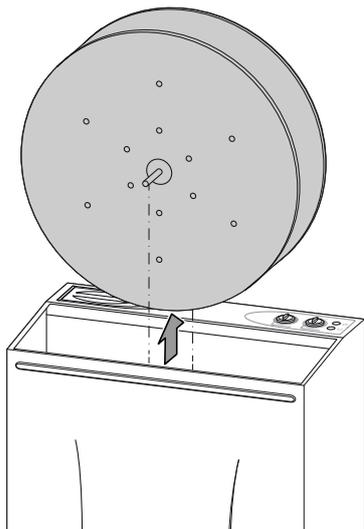
**Advertencia**

Asegúrese de que las esteras de evaporación no están desgastadas ni dañadas. Los bordes de las esteras de evaporación no pueden estar deformados ni rotos. Antes de volver a colocar las esteras de evaporación, cerciórese de que no se encuentran dañadas. Siga las indicaciones del capítulo Intervalos de mantenimiento para cambiar las esteras de evaporación cuando corresponda.

1. Extraiga las rejillas superiores de la salida de aire.

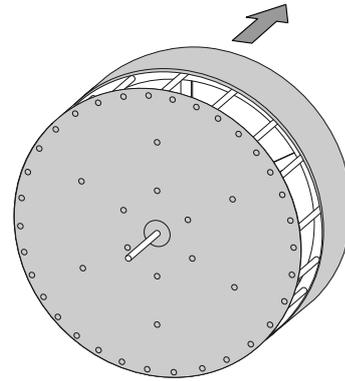


2. Extraiga el tambor junto con las esteras de evaporación del aparato.

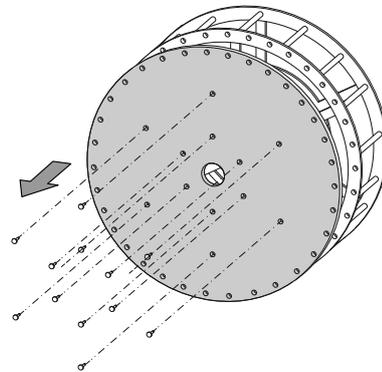


3. Limpie el interior del aparato con un paño suave y sin pelusas.

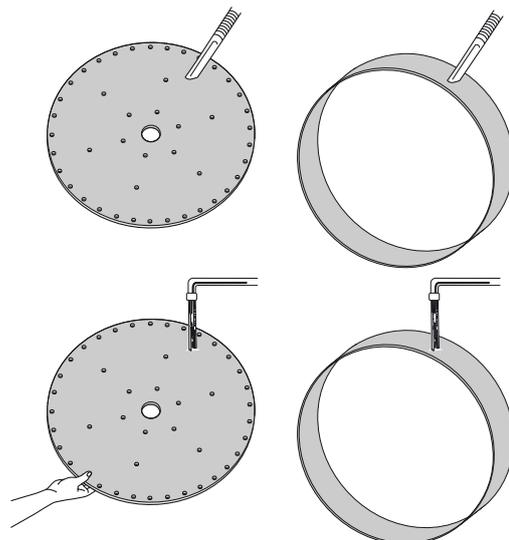
4. Extraiga la estera de evaporación de la superficie lateral del tambor.



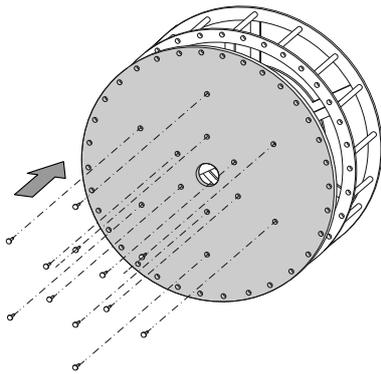
5. Afloje los tornillos de ambos laterales y extraiga las esteras de evaporación lateral del tambor.



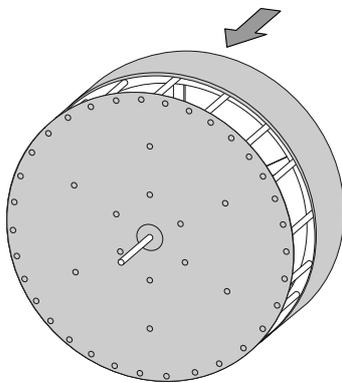
6. Limpie las esteras de evaporación con un aspirador y lávelas con agua potable.



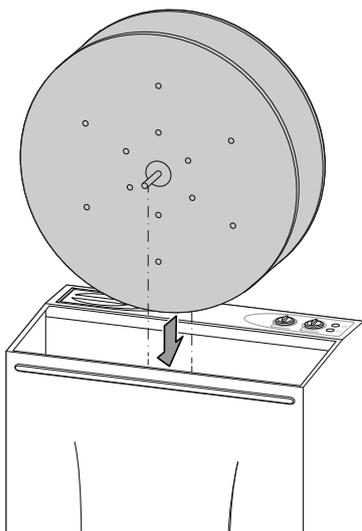
7. Vuelve a fijar la esteras de evaporación lateral al tambor.



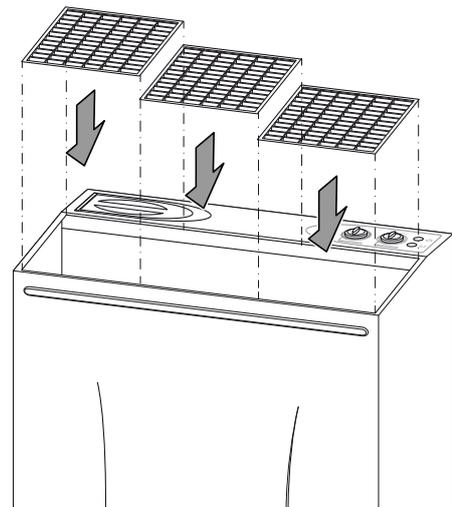
8. Vuelva a apretar la estera de evaporación sobre la superficie lateral del tambor.



9. Vuelva a colocar el tambor con las esteras de evaporación en el aparato (véase el capítulo Colocar el tambor).



10. Coloque las rejillas superiores sobre la salida de aire (véase el capítulo Colocar las rejillas superiores).



### Trabajos posteriores al mantenimiento

Si desea volver a utilizar el aparato:

- Vuelva a conectar el aparato enchufando el cable de alimentación a la toma de corriente.

Si no va a usar el aparato durante un tiempo prolongado:

- Almacene el aparato conforme al capítulo Transporte y almacenamiento.

## Anexo técnico

### Datos técnicos

Parámetro	Valor
<b>Modelo</b>	<b>B 400</b>
Capacidad de evaporación máx.	60 l / 24 h
Conexión a la red eléctrica	220 – 240 V
Consumo de potencia	53 W
Protección por parte del cliente	10 A
Tipo de protección	IPX0
Tamaño de la habitación	hasta 900 m <sup>3</sup>
Capacidad del depósito de agua	29 l
Nivel de intensidad sonora (a 1 m de distancia)	42 dB(A)
Dimensiones (ancho x alto x largo)	625 x 720 x 316 mm
Separación mínima respecto a paredes u objetos	arriba (A): 30 cm atrás (B): 10 cm (recomendado: 30 cm) lateral (C): 30 cm adelante (D): 30 cm
Peso	19 kg

## Eliminación de residuos

Elimine siempre todos los materiales de embalaje conforme a la protección medioambiental y a las normas de eliminación de residuos regionales.



El símbolo del contenedor de basura tachado en aparatos eléctricos o electrónicos de desecho tiene su origen en la Directiva 2012/19/UE. Indica que, una vez terminada su vida útil, este aparato no puede ser eliminado junto con la basura doméstica. Cerca de su empresa hay puntos blancos de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho en los que podrá devolverlos gratuitamente. Las direcciones se pueden obtener en la administración municipal o local. Para conocer otras opciones de devolución en muchos países de la UE, también puede consultar el sitio web <https://hub.trotec.com/?id=45090>. En caso contrario, póngase en contacto con un reciclador oficial de aparatos usados autorizado en su país.

Con la recogida selectiva de los aparatos eléctricos y electrónicos de desecho se pretende posibilitar la reutilización, el reciclaje de materiales y otras formas de aprovechamiento de los aparatos de desecho así como evitar las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas que puede tener la eliminación de sustancias peligrosas que puedan contener los aparatos.

Trotec GmbH

Grebbeener Str. 7  
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ [info@trotec.com](mailto:info@trotec.com)

[www.trotec.com](http://www.trotec.com)